

гато порастнѣхъ дѣте-то, донесе го на Фараоновѣхъ-тѣхъ дѣщерѣхъ, ꙗки станѣхъ сынѣхъ неинѣхъ: и нарече име-то му *Моисей, и рече: Понеже изъ водѣхъ-тѣхъ го извѣдѣкохъ.

- 11 И въ онѣзи дни, ꙗкогача Моисей порастнѣхъ, извѣде при братѣ-та си, и каточа глѣдѣше теготи-тѣхъ имѣхъ, видѣхъ челоуѣка Египтянина че бѣше единаго Евреина отъ братѣ-та му. И каточа разгледа на самъ на тамъ, и видѣхъ че нѣмаше никой, ꙗки уби Египтянинѣхъ-тѣхъ, и скры го въ пѣськѣхъ-тѣхъ.
- 13 И ꙗки извѣде на другѣхъ-тѣхъ день, и ето двама мажѣ Еврей ся карахъ: и каза на неправеднѣхъ-тѣхъ: Защо бѣишь ближнѣхъ-тѣхъ си? А той рече: ꙗки кой ты постави да си начальникъ и сѣдникъ намъ? Да ли искашъ да мя убѣишь, както уби Египтянинѣхъ-тѣхъ? И уплаши ся Моисей, и рече:
- 15 Явно че това нѣщо станѣхъ познато. И Фараонъ чу това нѣщо, и трѣряше да убѣе Моисея: но *Моисей бѣга отъ лице-то Фараоново, и надели ся въ земѣхъ-тѣхъ Мадіамъ: и сѣднѣхъ ꙗкогача кладенецѣхъ-тѣхъ. А священникѣхъ-тѣхъ Мадіамскѣхъ имаше седмѣ дѣщери, ꙗки коиточа дойдохъ и начерпахъ водѣхъ, и напѣлнѣхъ корыта-та за да напойтъ овцы-тѣхъ на бащѣхъ си. И дойдохъ овчарѣхъ имѣхъ помогнѣхъ, ꙗки а Моисей станѣхъ та имѣхъ помощнѣхъ, и ꙗки напои овцы-тѣхъ имѣхъ. И каточа дойдохъ при Рагуила бащѣхъ си, рече *имѣхъ той*: Какъ дойдохъ днесъ *толко* скоро? А тѣхъ рекохъ: Челоуѣкѣхъ Египтянинѣхъ избави ны отъ рѣцѣхъ-тѣхъ на овчарѣхъ-тѣхъ, и оше начерпа ни и водѣхъ, и напои овцы-тѣхъ. И той рече на дѣщери-тѣхъ си: А дѣ е той? зашто оставихъ челоуѣкѣхъ-тѣхъ? повыкайте го ꙗкогача яде хлѣбѣхъ. И възблагодари ся Моисей да живѣе наедно съ челоуѣкѣхъ-тѣхъ: който даде на Моисея за *же-нѣхъ* *Сепфорѣхъ дѣщерѣхъ си. И роди сынѣхъ, и нарече име-то му *Герсамъ, и думаше: *Пришлецѣхъ станѣхъ въ чуждѣхъ земѣхъ.
- 23 ꙗки И подирѣ много дни умрѣхъ Египетскѣхъ-тѣхъ царѣхъ: и възвдѣшахъ сынове-тѣхъ Израилеви отъ порабоженіе-то, и выкнѣхъ: и ꙗки выканіе-то имѣхъ възвѣде прѣдѣхъ Бога отъ причинѣхъ-тѣхъ на порабоженіе-то.
- 24 И ꙗки чу Богъ възвдѣхъ-танѣхъ имѣхъ, и ꙗки помѣни Богъ *завѣтъ-тѣхъ си съ Авраама, Исаака, и Иакова. И ꙗки погледнѣхъ Богъ на сы-

нове-тѣхъ Израилевы, и ꙗки позна Богъ *состо-яніе-то* имѣхъ.

ГЛАВА 3.

- 1 А Моисей пасѣше овцы-тѣхъ на теста си Иоѳора, ꙗки священника Мадіамскаго: и докара овцы-тѣхъ въ заднѣхъ-тѣхъ странѣхъ на пустынѣхъ-тѣхъ, и дойде ꙗки на горѣхъ-тѣхъ Божіихъ Хоривѣхъ. И ꙗки яви му ся ангелъ Господенъ въ пламени огнѣхъ, отъ ерѣдѣхъ кѣпшинѣхъ-тѣхъ: и погледнѣхъ, и ето кѣпина-та горѣше въ огнѣхъ, а кѣпина-та не изгарѣше. И рече Моисей: Да ся върнѣхъ, и да прѣгледамъ ꙗкогача голѣмо видніе, и зашто кѣпина-та не изгарѣше? И каточа видѣхъ Господѣхъ *Моисея* че ся върнѣхъ да прѣгледа, ꙗки повыка го Богъ отъ ерѣдѣхъ кѣпшинѣхъ-тѣхъ и рече: Моисею, Моисею. И той рече: Ето мя. И рече: Да не приближиши тука: ꙗки изуй обуча-та отъ нозѣхъ-тѣхъ си: зашто мѣсто-то, на коеточа стоиши, земля е свята.
- 6 И рече *му*: *Азъ съмъ Богъ на отца ти, Богъ Авраамовъ, Богъ Исааковъ, и Богъ Иакововъ. И Моисей затули лице-то си, зашто ꙗки боеше да погледне къмъ Бога.
- 7 И рече Господѣхъ: ꙗки Видѣхъ, видѣхъ злостраданіе-то на люде-тѣхъ ми коиточа сѣхъ въ Египтѣхъ, и чухъ выкѣхъ-тѣхъ имѣхъ ꙗки отъ причинѣхъ-тѣхъ на прѣтѣснителѣхъ-тѣхъ имѣхъ: зашто ꙗки познахъ болѣзни-тѣхъ имѣхъ. И ꙗки слѣзохъ ꙗки за да ги освободѣхъ отъ рѣжѣхъ-тѣхъ на Египтяны-тѣхъ, и да ги изведѣхъ изъ онѣхъ земѣхъ, ꙗки въ земѣхъ добрѣхъ и пространихъ, ꙗки въ земѣхъ, дѣто тече млѣко и медъ, на мѣсто-то ꙗки на Хананейцы-тѣхъ, и Хеттейцы-тѣхъ, и Аморрейцы-тѣхъ, и Ферезейцы-тѣхъ, и Еврейцы-тѣхъ, и Иевусейцы-тѣхъ. И сега ето ꙗки выканіе-то на сынове-тѣхъ Израилевы стигнѣхъ при мене: видѣхъ оше ꙗки утѣсненіе-то, съ коеточа ги утѣснѣхъ Египтяны-тѣхъ.
- 10 ꙗки Ела прочее сега, и ще ты проведѣхъ при Фараона, и ще извадиши люде-тѣхъ ми сынове-тѣхъ Израилевы изъ Египтѣхъ.
- 11 И рече Моисей Богу: ꙗки Кой съмъ азъ да идѣхъ при Фараона, и да изведѣхъ сынове-тѣхъ Израилевы изъ Египтѣхъ? И рече *Богъ*: ꙗки Азъ ще бѣдѣхъ съ тебе наедно: и това *ще ти бѣде* знаменіе, че азъ ты проваждамъ; когаточа изведѣши люде-тѣхъ ми

д Дѣян. 7. 21.

* Извѣдѣхъ изъ водѣхъ.

о Дѣян. 7; 23, 24. Евр. 11; 24, 25, 26.

же Гл. 1; 11.

з Дѣян. 7; 24.

и Дѣян. 7; 26.

ѣ Дѣян. 7; 27, 28.

ѝ Дѣян. 7; 29. Евр. 11; 27.

ў Бѣг. 24; 11. 29; 2.

џ Гл. 3; 1.

Ѡ Бѣг. 24; 11. 29; 10. 1 Пар. 9; 11.

ѡ Бѣг. 29; 10.

Ѣ Числ. 10; 29. Гл. 3; 1. 4;

Ѥ 18. 18; 1, и дрѣ.

Ѧ Бѣг. 31; 54. 43; 25.

с Гл. 4; 25. 18; 2.

Гл. 18; 3.

у *Пришлецѣхъ тужѣхъ.*

ѧ Дѣян. 7; 29. Евр. 11; 13, 14.

Ѩ Гл. 7; 7. Дѣян. 7; 30.

ѩ Числ. 20; 16. Втор. 26; 7.

Ѫ Псал. 12; 5.

ѫ Бѣг. 18; 20. Гл. 3; 9. 22; 23.

Ѭ Втор. 27; 24; 15. Іак. 5; 4.

ѭ Гл. 6; 5.

Ѯ Гл. 10; 5. Псал. 105; 8, 42.

ѯ Гл. 6; 45.

Ѱ Бѣг. 15; 14. 46; 4.

ѱ Гл. 4; 31. 1 Пар. 1; 11.

Ѳ 2 Пар. 16; 12. Лук. 1; 25.

ѳ Гл. 3; 7.

а Гл. 2; 16.

б Гл. 18; 5. 3 Пар. 19; 8.

в Втор. 33; 16. Іса. 63; 9.

г Дѣян. 7; 30.

д Псал. 111; 2. Дѣян. 7; 31.

е Втор. 33; 16.

ж Гл. 19; 12. Ісѣ. Нав. 5; 15.

з Дѣян. 7; 33.

и Ст. 15. Бѣг. 28; 13. Гл. 4;

5. Мат. 22; 32. Марк. 12; 26.

лук. 20; 37. Дѣян. 7; 32.

м 3 Пар. 19; 13. Іса. 6; 1, 5.

н Гл. 2; 23, 24, 25. Нѣсм.

9; 9. Псал. 106; 44. Дѣян.

ѣ Гл. 7; 34.

ѧ Гл. 1; 11.

к Бѣг. 18; 21. Гл. 2; 25.

л Бѣг. 11; 5, 7. 18; 21. 50; 24.

м Гл. 6; 6, 8. 12; 51.

н Втор. 1; 25, 8; 7, 8, 9.

о Ст. 17. Гл. 13; 5. 33; 3.

п Числ. 13; 27. Втор. 26; 9.

15. Іер. 11; 5. 32; 22. Іса.

20; 6.

р Бѣг. 15; 18.

с Гл. 2; 23.

т Гл. 1; 11, 13, 14, 22.

у Псал. 105; 26. Мѣх. 6; 4.

ѧ Вѣн. Гл. 6; 12. 1 Пар. 18;

18. Іса. 6; 5, 8. Іер. 1; 6.

ѡ Бѣг. 31; 3. Втор. 31; 23.

Ісѣ. Нав. 1; 5. Рим. 8; 31.